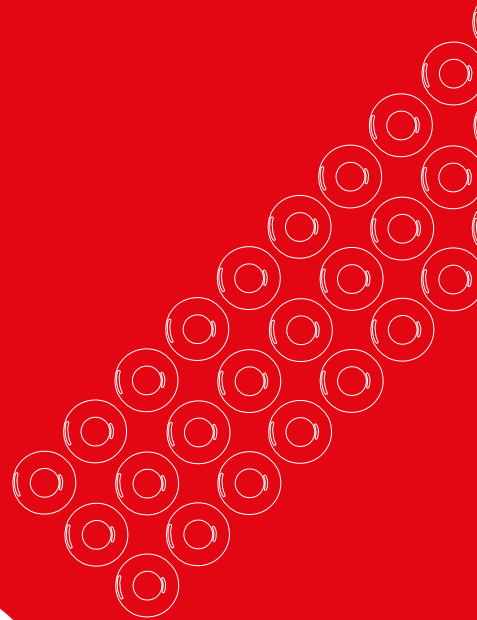
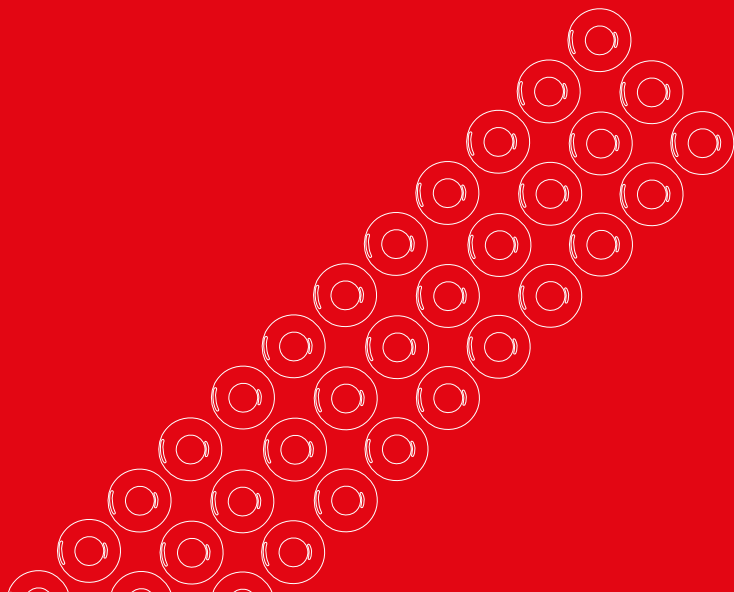


SREBRNE SZKOŁY



SILVER SCHOOLS



Srebrne Szkoły
Silver Schools



WYDZIAŁ PROJEKTOWANIA BIŻUTERII I ZŁOTNICTWA
WYŻSZA SZKOŁA SZTUKI I DESIGNU, SINT LUCAS UNIVERSITY, ANTWERPIA, BELGIA

JEWELLERY DESIGN / SILVERSMITHING FACULTY
SINT LUCAS UNIVERSITY COLLEGE OF ART & DESIGN, ANTWERP, BELGIUM

Sint-Jozefstraat 35
B-2018 Antwerp
Belgium
Tel. +32 (0)3 223 69 70
Fax. +32 (0)3 223 69 89
www.kdg.be
www.sintlucasantwerpen.be

WYDZIAŁ SZTUKI, MEDIÓW I DESIGNU SIR JOHNA CASSA
LONDON METROPOLITAN UNIVERSITY

SIR JOHN CASS DEPARTMENT OF ART, MEDIA & DESIGN
LONDON METROPOLITAN UNIVERSITY

Central House
59-63 Whitechapel High Street
London E1 7PF
United Kingdom
Tel. + 44 20 7423 0000
www.londonmet.ac.uk

Wystawa prezentowana w GALERII AWANS
Exhibition presents at the AWANS GALLERY

Legnicki Festiwal **oisrebro** Legnica Jewellery Festival **oisilver**

Patronat honorowy / Honorary patronage:



WYDZIAŁ PROJEKTOWANIA BIŻUTERII I ZŁOTNICTWA WYŻSZA SZKOŁA SZTUKI I DESIGNU, SINT LUCAS UNIVERSITY, ANTWERPIA, BELGIA

Na naszym Wydziale Projektowania Biżuterii i Złotnictwa projektujemy współczesną biżuterię oraz małe przedmioty. Przedmioty, które mogą, choć nie muszą być funkcjonalne, ale które nawiązują wyraźnie do ludzkości i jej wielkości. Właśnie dlatego uważamy "ciało" - zarówno w stosunku do biżuterii, jak i przedmiotów - za motyw przewodni programu.

Tworząc biżuterię i przedmioty ("rzeczy domowe"), zawsze zaczynamy od znaczenia wizualnego - od wyobrażenia. Wybór materiału i techniki jest ważny, ale podporządkowany jest wyobrażeniu. Ponadto, Wydział Projektowania Biżuterii i Złotnictwa oferuje kształcenie na poziomie akademickim. Oznacza to, że praca artystyczna jest zawsze związana z prowadzeniem badań i teorią.

Dlatego nasza praca koncentruje się na: zbieraniu informacji zarówno ze źródeł zewnętrznych, jak i własnych oraz rozwijaniu metod projektowania. Obecnie poszukujemy powiązań między procesem myślenia i tworzenia, badaniem i intuicją, treścią i wykonaniem, wyobraźnią i interpretacją.

Cały proces zapisywany jest w zbiorach szkiców, fotografiach i na filmie tak, by inne dyscypliny - czy to analogowe czy cyfrowe - mogły być również włączone w projekt. I to właśnie z tej metody pracy związanej z procesem wyłonienia się zdecydowane obrazy. Obrazy przejmujące, które w sposób autentyczny komunikują się ze światem zewnętrznym, publicznością, ludźmi. Jako biżuteria lub jako przedmiot.

W czasie pierwszego roku studiów licencjackich kładzie się nacisk na eksperymentowanie; zadania wizualne stawiają studenta twarzą w twarz z czymś niespodziewanym i rzucają wyzwanie, by odkryć i odrzucić własne ograniczenia. Na drugim roku student skupia się na samym kursie. Odkrywa specyficzny język biżuterii i przedmiotów. Język, który mówi o wartości, luksusie, użytkowaniu, ochronie, pamiątkach, statusie, tradycji. Tematy, które nawiązują do treści i znaczenia.

Na trzecim roku studenci pracują w większości samodzielnie i próbują określić własną pozycję na międzynarodowym polu zawodowym. Do tego czasu student rozwija autentyczny język wizualny kształtując własny, jak charakter pisma.

W czasie studiów magisterskich kładzie się jeszcze większy nacisk na odpowiedzialność i własną inicjatywę. W tym czasie student formułuje własne pytania badawcze i określa kontekst swojej pracy.

Rzecz o ludziach i przedmiotach codziennego użytku.

Od września 2009 roku Wydział Projektowania Biżuterii i Złotnictwa Sint Lucas University College of Art & Design ma w ofercie kurs, który podnosi narzędzia codziennego użytku - "rzeczy domowe" - do rangi przedmiotów posiadających znaczenie. Kurs zakorzeniony jest w pierwotnym "złotnictwie", ale mimo, że termin odwołuje się do długiej historycznej tradycji, oferowany jest w trybie współczesnym.

Wyobraź sobie tylko: twój umysł wypełniają myśli i pojęcia. Możesz się zdenerwować, zachwycić się pięknem lub czuć się nieszczęśliwym, możesz zaprotestować lub przynajmniej wyrazić ostrą krytykę. Masz własne poglądy i chciałbyś, by inni je poznali. A przynajmniej chcesz im nadać jakiś kształt, w ten lub inny sposób. Możesz zrobić to słowami, ale może nawet lepiej za pomocą przedmiotów.

Czujesz, że przedmioty codziennego użytku mogą Ci w tym pomóc, że są najbardziej oczywistymi środkami, za pomocą których można wyrazić siebie; ponieważ to, co zwykle, rozpoznawalne i namacalne w spodku, wazie czy szczotce wydaje się być świetnym środkiem do przekazania własnego przesłania.

Ludzkość i przedmioty mają ze sobą coś wspólnego, na przykład swoją "poręczność", sposób w jaki rzeczy łatwo dopasowują się do "ludzkiej ręki", stają się przedłużeniem ciała. Dlatego rozmiar lub waga to jeden z najważniejszych aspektów definiujących dosłowne i cielesne połączenie pomiędzy ludzkością i rzeczami.

Mimo, że wykorzystanie rzeczy – oraz towarzyszące rytuały i zwyczaje – jest misternie związane z przedmiotem, to – może właśnie dlatego – wywołuje dużo więcej skojarzeń, niż tylko z funkcjonalizmem. Przedmioty ujawniają zaskakująco dużo o ludzkości, o naszych tęsknotach, uczuciach i czynach, otoczeniu i społeczeństwie. Dużo bardziej niż sztuki piękne, które często wiszą w muzeach, "free design" jest blisko ludzi.

Zapoznajemy studentów zarówno ze starożytnymi technikami złotnictwa, jak i nowymi technikami dzięki współpracy z niewielkimi pracowniami oraz dużymi firmami. Niektóre z technik służą szczególnie jako punkt wyjścia do zbadania nowych ścieżek i odkrycia nowych obszarów. Dlatego zachęcamy do pracy z metalem (srebro, miedź, aluminium, stal, itd.), ale nie traktujemy tego jako rzeczy oczywistej. Inne materiały czy techniki mogą również być zgłębiane, jeśli wymaga tego znaczenie dzieła.

Studiowanie na tym wydziale to współczesna kontynuacja tego, co zaczęło się dawno temu: związku pomiędzy ludźmi a przedmiotami.

Jewellery Design / Silversmithing Faculty



SINT LUCAS UNIVERSITY COLLEGE OF ART & DESIGN, ANTWERP, BELGIUM

Here in the Jewellery Design | Silversmithing department we design contemporary jewels and small objects. Objects that may or may not be functional, but clearly refer to mankind and his size. That is why we consider "the body" – both as regards jewels and objects – as the red thread running through the programme.

In creating jewels and objects ("domestic things"), we always start out from the visual meaning – from the idea. An affinity with material and technique is important, but also subordinate to that idea. Moreover, the Jewellery Design | Silversmithing department offers an academic training. This means that artistic work is always tied to research and theory.

That is why our work is always based on research: we gather sources from outside and from within ourselves. We develop design methods. Ours is an ongoing search for the combination between thinking and doing, research and intuition, content and execution, the imagination and interpretation.

This whole process is recorded in sketch books and photographs and on film,... so that other disciplines – whether analogue or digital – can also be involved in the design. And it is out of this process-related work method that strong images will emerge. Powerful images that communicate in an authentic manner with the outside world, the public, people. As a piece of jewellery or an object.

In the first bachelor year the emphasis is on experimentation; visual assignments will confront you with something unexpected and challenge you to discover and push back your own limits.

In the second year you will zoom in on the course itself. You will explore the specific language of jewels and objects. A language that says something about value, luxury, use, protection, souvenir, status, tradition, ... Themes that refer to content and meaning.

In the third year you will mostly work independently and you will try to determine your own position within the international professional field. By now you will have developed an authentic visual language in your own handwriting.

In your Master's year the emphasis will be even more on responsibility and your own initiatives. This time you will formulate your own research questions and determine the context of your work.

Domestic Things – of people and daily things

Since September 2009, the Jewellery Design | Silversmithing department of Sint Lucas University College of Art & Design offers a training course that raises everyday utensils – "domestic things" – to the level of meaningful objects. The course is rooted in the original "silversmithing", yet, though this term refers to a long historical tradition, it is given in a contemporary manner.

Just imagine: your mind is filled with thoughts and ideas. You can get angry, be enraptured by beauty or feel miserable, you can protest or at least express strong criticism. You have your own opinions and you'd like to make them known. You want to give shape to them at least, one way or another. You can do so with words, but perhaps even better with images.

You have the feeling that domestic things can help you do so, that they are the most obvious means by which to express yourself; because what is ordinary, recognizable and tangible about a coffee pot, a vase or a broom seems to you to be an excellent means to convey your own message.

Mankind and things namely have something in common, their "handiness" for instance, the way in which things fit

easily "in one's hand" or in the prolongation of the body. Thus, size or scale is one of the most important aspects to define the literal and corporal connection between mankind and things.

Although the use of a thing – and the accompanying rituals and habits – are intricately connected to the object, this is precisely why it evokes much more than just the association with functionality. Objects reveal surprisingly much about mankind, about our longings, feelings and actions, our surroundings and society. More so yet than the fine art that often hangs, enlarged, in museums, "free design" is close to people.

We will familiarize students both with the ancient techniques of basic silversmithing and new technologies thanks to collaborations with small studios and large companies. These techniques will especially serve as a starting point from which to explore new paths and discover new territory. Working with metal (silver, copper, aluminium, steel, etc.) is thus encouraged, but not deemed self-evident. Other materials or techniques can be explored if the meaning of the work requires so.

Studying in this department is the contemporary continuation of something that started long ago: the relationship between mankind and things.





Der Schmuck Salon

Der Schmuck Salon ukazuje atmosferę atypii: poczucie, że rzeczy są nie na miejscu, w niezwykłych połączeniach. Elementy mebli i biżuteria wydają się być śladami świata, który nigdy nie istniał i istnieć nie będzie, ale wydaje się nam znany. Z pozoru znajome materiały i formy jednak zaskakują i zdumiewają. Stają się abstrakcyjnymi obrazami wskazującymi na istnienie przestrzeni mentalnej. Lustra, stoły, szafy i krzesła, jak również biżuteria, są widocznymi elementami rzeczywistości, nawiązującymi do innej rzeczywistości. Takie przedstawienie mebli i biżuterii porównać można do komponowania martwej natury: starannie zaaranżowane obiekty stają się artystyczną sceną, tracą związek z rzeczywistością.

Der Schmuck Salon prezentuje wybór prac studentów Wydziału Biżuterii i Złotnictwa, Wyższej Szkoły Sztuki i Designu, Sint Lucas University, Antwerpia, Belgia. Kurator: Hilde de Decker



Der Schmuck Salon

Der Schmuck Salon reveals an atmosphere of atopia: a feeling that things are out of place, in unusual combinations. The domestic elements and jewellery pieces seem to be traces of a world that never existed and never will, but one that still appears to be recognisable. The materials and forms act as familiar, but at the same time they surprise us and fill the spectator with wonder. They are abstracted images, indicating and suggesting a mental space. The mirrors, tables, cupboards and chairs, as well as the jewellery, are apparent elements of reality, referring to another reality. One might compare the domestic traces and jewellery with the building blocks of a still life: objects that are carefully arranged as an artistic stage, shifting away from real life.

Der Schmuck Salon presents a selection of student work from the department Jewellery/Silversmithing - Sint Lucas University College of Art & Design, Antwerp, Belgium. Curator: Hilde De Decker



■ CLARISSÉ BRUYNBROECK



Nakolanniki

obiekt, gips, farba, 15 x 24 x 10 cm, 2009

Knieën houd(ing)er

object, plaster, paint, 15 x 24 x 10 cm, 2009

(dys)funckja

tkanina, nić, 45 x 29 x 10 cm, 2010

(dis)functie

textile, thread, 45 x 29 x 10 cm, 2010

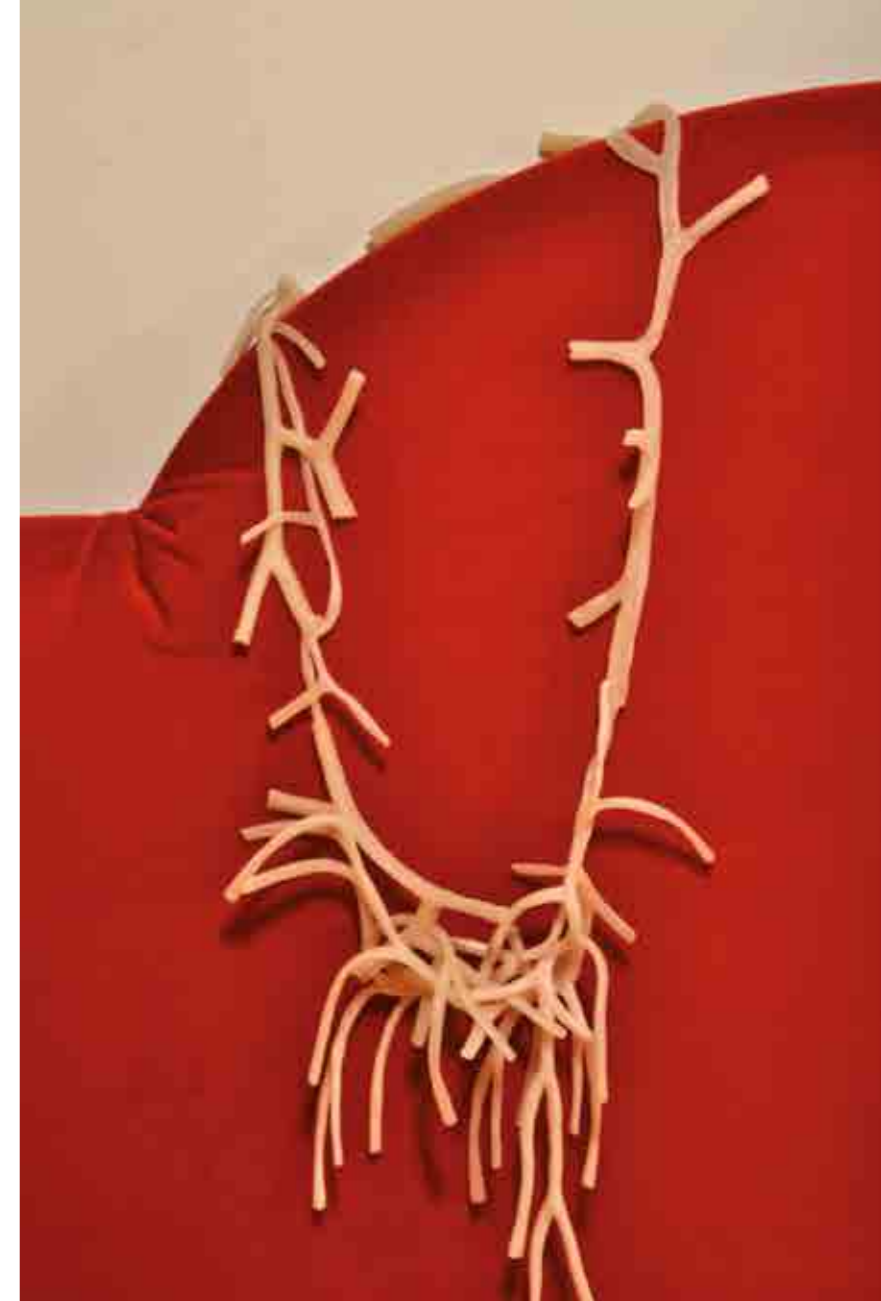
Człowiek?

obiekty, odlew w brązie, brąz, mosiądz,
9 x 4 x 2 cm; 9 x 3 x 2 cm; 9 x 4 x 0,5 cm; 2010

Human?

objects, casted in bronze, bronze, brass,
9 x 4 x 2 cm; 9 x 3 x 2 cm; 9 x 4 x 0,5 cm; 2010

■ LAURIEN CAUWENBERG



Rozrost

naszyjnik, lateks, 70 x 30 x 7 cm, 2010

Growth

necklace, latex, 70 x 30 x 7 cm, 2010



■ MARGAUX CLAEYS

Szczotka
obiekt, cyna, 30 x 7 x 10 cm, 2010
Brush
object, tin, 30 x 7 x 10 cm, 2010



Pierścionki
poliester, 7 x 5 x 4 cm, 2010
Rings
polyester, 7 x 5 x 4 cm, 2010

■ ROBERT VAN HECK



Łazienka
obiekty, mydło, 15 x 8 x 6 cm, 2010
The Bathroom
objects, soap, 15 x 8 x 6 cm, 2010

■ **AYLA KELLENS**

■ **CLEO LOOS**

Mażeńskie formy
obiekt, żyrandol,
6 filiżanek z talerzykami,
15 x 9 x 0,5 cm, 2010
Le mariage des formes
object, chandelier,
6 cups and saucers,
15 x 9 x 0,5 cm, 2010





■ LYNN MEERT

3 metry łańcucha
naszyjnik, metal kompozytowy z powłoką
30 x 25 x 0,5 cm, 2009
3 meters of chain
necklace, composite metal with coating
30 x 25 x 0,5 cm, 2009

■ JELKA QUINTELIER



Jeleń
naszyjnik, drewno, żelazo,
50 x 30 x 2 cm, 2010
Deer
necklace, wood, iron,
50 x 30 x 2 cm, 2010



Moje magiczne, wymarzone wesole miasteczko

brosza, polimer polipropylenowy, 16 x 18 x 20 cm, 2010

My magical dream fair

brooch, polypropylene polymer, 16 x 18 x 20 cm, 2010

■ SHANA TEUGELS

■ VALÉRIE TJANTELE



Skąd pochodzimy?

brosze, bawełna, nici, wełna, 13,5 x 13,5 x 1 cm, 2009

Where do we come from?

brooches, cotton, thread, wool, 13,5 x 13,5 x 1 cm, 2009



Czas na herbatę
obiekt, mosiężny zegar, dzbanek do herbaty z ceramicznym dziubkiem, 13 x 13 x 8 cm, 2010
Teatime
object, brass clock, earthenware teapot spout, 13 x 13 x 8 cm, 2010



Fajka wodna
obiekt, mosiężne kolanko, ceramiczny dziubek od dzbanka do herbaty, drut żelazny, 10 x 8 x 3,5 cm, 2010
Water pipe
object, brass fitting, ceramic teapot spout, iron wire, 10 x 8 x 3,5 cm, 2010

TIBBY DE VOLDER



Medalion
wisior, papier, metal kompozytowy z powłoką, 45 x 1 x 0,5 cm, 2010
Locket
pendant, paper, composit metal with coating, 45 x 1 x 0,5 cm, 2010

OCTAVE VANDEWEGHE



Włosy
naszyjnik, sztuczne włosy, bawełniana nić,
45 x 25 x 1,5 cm, 2010

Hair
necklace, hair imitation, cotton thread,
45 x 25 x 1,5 cm, 2010

■ **ÉLINE WILLEMARCK**

■ **HERVÉE DARMONT**



Koraliki i Tożsamość
naszyjnik, poliuretan, 11 x 21 x 2 cm
Beads and Identity
necklace, polyurethane, 11 x 21 x 2 cm

WYDZIAŁ SZTUKI, MEDIÓW I DESIGNU SIR JOHNA CASSA, LONDON METROPOLITAN UNIVERSITY, WIELKA BRYTANIA

Oferowane kierunki:

Biżuteria i złotnictwo (studia przygotowawcze FDA)

Biżuteria i złotnictwo (studia licencjackie ze specjalizacją BA (Hons))

Projektowanie biżuterii (studia magisterskie MA)

Położona w sercu City i na krańcach East End uczelnia im. Sir Johna Cassa oferująca kształcenie w zakresie biżuterii i złotnictwa, zajmuje wyjątkowe miejsce w londyńskim środowisku artystyczno-rzemieślniczym w sensie historycznym i kulturalnym.

W czasie studiów przygotowawczych i licencjackich zachęca się studentów, by przyjmowali badawcze podejście w stosunku do poglądów i materiałów. Możliwościami rozwoju każdego studenta sprzyja silny nacisk na eksperymentowanie zarówno z pomysłami, jak i praktycznymi rozwiązaniami. W obrębie wszystkich kierunków studiów zasadnicze znaczenie dla zgłębienia formy i struktury mają nowe i innowacyjne metody tworzenia. Każde zajęcia uwzględniają samowystarczalny i umotywowany proces pracy z naciskiem na indywidualne pomysły i budowanie pewności siebie przy realizacji własnych projektów, stanowiących większą część programu ostatniego roku studiów. Zajęcia obejmują poznawanie materiałów i rozwijanie narracji poprzez pracę, budując jednocześnie potężną bazę, która daje absolwentom możliwość koncentracji na własnej zawodowej motywacji i indywidualnym kierunku rozwoju w dziedzinie biżuterii i złotnictwa.

Studentów zachęca się, by w czasie studiów stworzyli szeroką bazę własnych umiejętności, znajdując jednocześnie swoje mocne strony, umożliwiające przejście od konkretnego do abstraktu w przypadku szerokiego zakresu przedmiotów. Studenci pracują nad własnymi pomysłami w kierunku głębszego zrozumienia swoich motywów, analizują zarówno treść, jak i kontekst swojej pracy.

Studia magisterskie na kierunku projektowanie biżuterii to intensywny kurs dla zawodowych projektantów i absolwentów, pozwalający rozwinąć umiejętności i nabrać doświadczenia w dziedzinie biżuterii z pomocą wiodących międzynarodowych projektantów i nauczycieli akademickich. Kierunek ten ma na celu rozwijanie zaawansowanych umiejętności praktycznych i warsztatu pracy związanego z projektowaniem i wyrobem biżuterii. Studenci budują własną filozofię projektowania, aby poszerzyć własne portfolio projektowe, uczą się oceniać lokalny i światowy język projektowania biżuterii i mody oraz zastanawiają się nad sposobami dotarcia do nowej widowni i możliwościami wprowadzania nowych produktów. Większość kadry to praktykujący artyści i projektanci, a uczelnia cieszy się wsparciem szeroko znanych artystów, projektantów i twórców. Świetna baza, wiedza specjalistyczna oraz działalność związana z przedsiębiorczością (Digital Manufacturing Centre, Metropolitan Works, Design Nation, London Jewellery Week) wspierają i przygotowują studentów do pracy w dziedzinie projektowania biżuterii.

Studia magisterskie na kierunku projektowanie biżuterii oferują studentom pracownię z dostępem do najbardziej nowoczesnych urządzeń cyfrowych i tradycyjnych. Zagadnienia związane z trwałością i odpowiedzialnością społeczną w designie są wspólnie badane w obrębie nowych możliwości branżowych i praktyki rzemieślniczej. Kładziemy nacisk na pojęcie współpracy pomiędzy dyscyplinami designu, prowadzące do innowacyjności myśli i języka projektowania. Interdyscyplinarna współpraca oparta na zrozumieniu i zgłębieniu procesu współczesnego projektowania tworzy żyzny grunt dla innowacji. Wielu absolwentów rozpoczyna własną praktykę i tworzy łącząc sztukę z designem.

The Dialogue Collective to grupa artystów z zamiłowaniem do biżuterii i złotnictwa w najszerszym rozumieniu tych dwóch dyscyplin. *The Dialogue Collective* składa się z twórców bezpośrednio związanych z Wydziałem Biżuterii i Złotnictwa London Metropolitan University oraz zaproszonych gości. Do ich kompetencji należy rozwijanie nowych sposobów tworzenia i ukazywanie innowacyjności poprzez dzielenie się i dyskusję, a także praca dla oraz z publicznością nieobeznaną ze współczesną biżuterią i złotnictwem.

Mah Rana

Opiekun studiów magisterskich na kierunku projektowanie biżuterii



SIR JOHN CASS DEPARTMENT OF ART, MEDIA & DESIGN, LONDON METROPOLITAN UNIVERSITY, GREAT BRITAIN

Jewellery and Silversmithing Department
Courses include;
FDA Jewellery & Silversmithing
BA (Hons) Jewellery & Silversmithing
MA Jewellery Design

Based in the heart of the City and on the borders of the East End, the jewellery and silversmithing courses at Sir John Cass have a unique historical and cultural place within the arts and crafts community of London.

On the FDA and BA (Hons) courses, students are encouraged to take an exploratory approach to ideas and materials. Opportunities for expanding the knowledge base for each student are encouraged with a strong emphasis on experimentation with both ideas and with practical applications. New and innovative methods of creation are fundamental to the exploration of form and structure within all courses. Each class is tailored to the generation of a self-sufficient and motivated working process with an emphasis on ideas and building confidence with self-initiated projects forming a major part of their final year. Classes include exploring materials and developing narratives through the work while also building a strong base from which graduates can focus on their own professional motivation and direction within the jewellery and silversmithing industries.

Students are encouraged to develop a comprehensive skills base while finding their own particular strengths through the course in order to achieve the making of a wide range of objects from the body specific to the abstract. They develop ideas towards a deeper understanding of their own motivations through explorations of both the content and the context of their work.

MA Jewellery Design is an intensive taught course for design professionals and graduates to deepen skills and experience within the jewellery industries through the support of leading international contemporary designers and academics. This course aims to foster advanced practical and creative design skills relevant to jewellery design and production. Students are encouraged to develop an individual design philosophy to sustain a portfolio of design practice; and to evaluate the local and global language of jewellery and fashion design and consider ways of engaging new audience and product opportunities. Most members of the teaching staff are practicing artists and designers and we enjoy the support of high-profile, artists, designers and manufacturers. Our outstanding facilities, specialist expertise and related business activities (Digital Manufacturing Centre, Metropolitan Works, Design Nation, London Jewellery Week) support and prepare students for employment within jewellery design.

The MA Jewellery Design course offers students a laboratory environment, with access to the state of the art digital and traditional facilities. Issues of sustainability and social responsibilities in design are explored together across territories of new industrial opportunities and craft practice. We emphasise the notion of collaboration across design disciplines leading to personnel innovation of thought and design language. Value resides in cross-disciplinary collaboration associated with the understanding and exploration of contemporary design process creating fertile ground for innovation. Many alumni establish their own practice and work collaboratively across the art and design sector.

The Dialogue Collective is a group of artists with a passion for Jewellery and Silversmithing in the broadest sense of these two disciplines. The Dialogue Collective consists of makers with a direct connection to the Jewellery and silversmithing department of the London Metropolitan University and invited guests. Their remit is to develop new ways of creating and showing innovative work through making, sharing and discussion and includes working for and with audiences unfamiliar with contemporary Jewellery and Silversmithing.

Mah Rana
Course Leader MA Jewellery Design

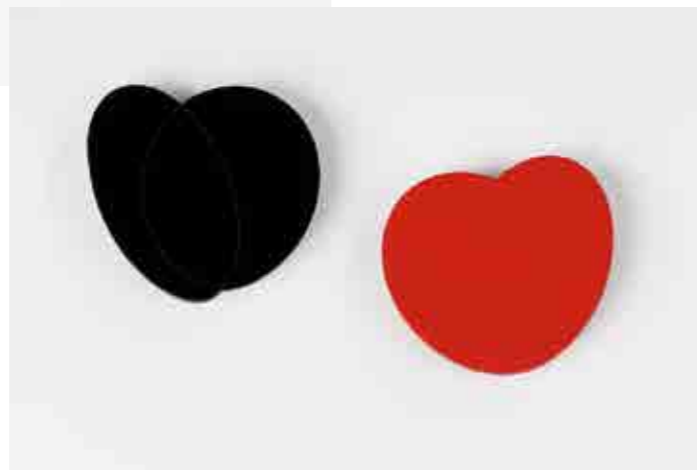




Toknot
naszyjnik, 100 m sznura poliestrowego
Toknot
necklace, 100 m polyester cord

Medaliony serca
brosze, laminat, farba akrylowa, brąz, 2005

Heart Lockets
brooches, laminate, acrylic paint, brass, 2005



MAH RANA

Kierownik studiów magisterskich: Projektowanie Bizuterii
Course Leader MA Jewellery Design

MARIANNE FORREST

Kierownik studiów licencjackich: Bizuteria i Złotnictwo
Course L-eader BA Jewellery and Silversmithing



Geome
zegarek, stal nierdzewna, srebro, 4,5 cm, 2010
Geome
watche, stainless steel, silver, 4,5 cm, 2010



Brosza i użyteczna pokrywka od słoika brosza, słoik, metal, malowanie proszkowe, magnesy, 13 x 7 x 7 cm, 2010
Badge and useful jar badge badge, metal, powder coat, magnets, glass, 13 x 7 x 7 cm, 2010

Blah, Blah, Blah, Blah plakietka, tektura, metal, farba, malowanie proszkowe, 21 x 29 x 1 cm, 2010
Blah, Blah, Blah, Blah badge, cardboard, metal, powder coat, paint, 21 x 29 x 1 cm, 2010

Ukradłem Twoją plakietkę plakietka, metal, malowanie proszkowe, 5 x 5 x 1 cm, 2010
I stole your badge badge, metal, powder coat, 5 x 5 x 1 cm, 2010

TIMOTHY INFORMATION LIMITED

Koordinator 1 poziomu studiów, członek Dialogue Collective
 Level 1 co-ordinator and member of Dialogue Collective

MELANIE CODARIN

Absolwentka
 MA graduate



Pokarm dla myśli – wymienny papierowy dysk
 brosza, srebro, karta z recyklingu, stalowa spinka, 6,4 cm, 2010
Food for Thought – replaceable paper disc
 brooch, silver, recycled card, steel pin, 6,4 cm, 2010

Pokarm dla myśli – pszczeli miód
 szpila, drewno, karta z recyklingu, stalowa spinka, srebrny korek
 6 x 10,5 cm, 2010

Food for Thought – honey bee
 pin, british wood – off cuts and recycled card, steel pin, silver stopper
 6 x 10,5 cm, 2010



Lśniące rzeczy w kurzu

brosze, reflektor samochodowy, srebro pozłacane, drut fortepianowy
6,3 x 5,5 x 2,6 cm; 6,7 x 2,6 x 2,1 cm; 3,3 x 2,2 x 1,5 cm, 2009

Shiny stuff in the dirt

brooches, materials car headlamp, gold-plated silver, piano wire
6,3 x 5,5 x 2,6 cm; 6,7 x 2,6 x 2,1 cm; 3,3 x 2,2 x 1,5 cm, 2009

■ **CLARE O'DRISCOLL**

Absolwentka
MA graduate

■ **HSUAN YING HO**

Absolwentka
MA graduate



DIY Biżuteria

naszyjnik, pergamin, spinacz, metal oksydowany, 9 x 8 x 3 cm, 2009

DIY Jewellery

necklace, parchment paper, fastener, oxidized metal, 9 x 8 x 3 cm, 2009



Filizanka ze spodkiem miedź, emalia, mosiądz, 2011
Cup and saucer copper, enamel, brass, 2011

Płaskie łyżki miłości miedź, emalia, dł. 15 cm, 2001
Flat love spoons copper, enamel, l. 15 cm, 2001



■ BUDDUG WYN HUMPHREYS

Absolwentka, członek Dialogue Collective
 BA graduate and member of Dialogue Collective

■ LOUISE LODER

Absolwentka, członek Dialogue Collective
 BA graduate and member of Dialogue Collective



Zestaw 2 łyżek, czyste srebro, 15 x 7 cm, 2008
2 Spoon Set, sterling silver, 15 x 7 cm, 2008

Pęknięty pojemnik obiekt, patynowane czyste srebro, 5 x 3,5 cm, 2010
Crackpot object, firescale patinated sterling silver, 5 x 3,5 cm, 2010



Uliczna sprawa broszki, żywica epoksydowa, akryl, pigment, srebrna folia, srebro, 10 x 5 cm; 10 x 5 cm
Street Matter pins, epoxy resin, acrylic, pigment, silver foil, silver, 10 x 5 cm; 10 x 5 cm

■ PAOLO SCURA

Absolwent, członek Dialogue Collective
BA graduate and member of Dialogue Collective

■ MARGOT SEVADIJAN

Absolwentka, członek Dialogue Collective
BA graduate and member of Dialogue Collective



Misja porządkowa zegar kieszonkowy, papier, miedź, mosiądz, 5 x 5 cm
The order mission clock pocket, paper, brass, copper, 5 x 5 cm



Euforia buty, nikiel, stal, mosiądz, skóra, rozmiar nr 9, 2009
Euforia shoes, nickel, steel, brass, leather, size no. 9, 2009

■ RACHEL TERRY

Artystka-rezydentka 2011, członek *Dialogue Collective*
 Artist in residence 2011 and member of *Dialogue Collective*

■ KAREN FOX

Studentka 3-go roku
 BA 3rd year student



Cenna książka pierścionek, papier, mosiądz, złoto, cyrkon, 11 x 3 x 1,3 cm, 2011
Precious book ring, paper, brass, gold, cubic zircon, 11 x 3 x 1,3 cm, 2011



Przedłużenie ciała bransoleta, metal złożony, elastyczny sznurek, magnes, 7 x 7 x 8 cm, 2011
Body Extension bracelet, gold-plated metal, elastic cord, magnet, 7 x 7 x 8 cm, 2011

■ SUZANNE JAMIESON

Studentka 2-go roku
BA 2nd year student

■ MICHELLE SCICLUNA

Studentka 3-go roku
BA 3rd year student



Gumowe łzy bransoleta, guma, drut miedziany, 15 x 15 cm, 2011
Rubber tears bracelet, rubber, copper wire, 15 x 15 cm, 2011

CONTACTS
PROMOTE SUCCESS.

FASCINATION

MONACHIUM, 10 – 13 LUTY 2012

Kontakt: Pro Business Consulting
Tel: (+48) 695 744 503
info@pro-business.eu
www.inhorgenta.com

Targi wyłącznie dla specjalistów z branży

39. Międzynarodowe targi biżuterii,
zegarków, designu, kamieni
szlachetnych i technologii



2012
inhorgenta

*f*undacja
POLSKA MIEDŹ

Jednym z głównych
celów Fundacji jest
wspieranie kultury.



ul. M. Skłodowskiej-Curie 48
59-301 Lubin

Partnerzy / Partners:



Patronat medialny / Media patronage:



GALERIA SZTUKI W LEGNICY

Galeria Sztuki w Legnicy / The Gallery of Art in Legnica

pl. Katedralny 1/1; 59-220 Legnica

tel. +48 76 862 06 94, 76 862 09 10;

fax 76 856 51 26; tel. GSM 601 75 14 94

www.galeria.legnica.pl; e-mail: galeria@galeria.legnica.pl

Wydawca/Publisher: Galeria Sztuki w Legnicy/The Gallery of Art in Legnica;

Dyrektor/Director: **Zbigniew Kraska**; Kurator/Curator: **Monika Szpatowicz**,

Magdalena Bańska; Fotografie/Photographs by: **Jerzy Malinowski (G-M STUDIO)**;

Druk/Printed by: **Jaks, Wrocław**

Copyright by © Galeria Sztuki w Legnicy 2011

Wydanie pierwsze

ISBN: 978-83-62534-08-1

